



STATUTÁRNÍ MĚSTO KARVINÁ
Magistrát města Karviné

Materiál pro 14. řádné zasedání Zastupitelstva města Karviné, konané dne 14.09.2020

Dotace nad Kč 50.000,-- v sociální oblasti

Návrh usnesení

Zastupitelstvo města Karviné

rozhodlo

poskytnout dotace z rozpočtu statutárního města Karviné registrovaným sociálním službám, které jsou uvedeny v příloze č. 1 k tomuto usnesení.

Návrh usnesení

Zastupitelstvo města Karviné

rozhodlo

uzavřít s žadatelem Armádou spásy v České republice, z. s., Dodatky č.1 ke Smlouvám o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné dle přílohy č. 2 a č. 3 k tomuto usnesení.

Návrh usnesení

Zastupitelstvo města Karviné

rozhodlo

uzavřít s žadatelem Centrum sociální pomoci Třinec, příspěvkovou organizací, Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné dle přílohy č. 4 k tomuto usnesení.

Důvodová zpráva:

ZM-14-OSo-Dotace nad 50 tisíc-DZ.pdf

Přílohy k důvodové zprávě:

ZM-14-OSO-Rozpočty nad 50 tis.- 1D.pdf

Přílohy k usnesení:

1. ZM-14-OSO-Seznam žadatelů nad 50 tisíc-1U.pdf
2. ZM-14-OSO-Dodatek Armáda spásy Ostrava Zukalova-2U.pdf
3. ZM-14-OSO-Dodatek Armáda spásy Ostrava Kunčičky-3U.pdf

4. ZM-14-OSO-Vzorová smlouva pro registr. služby - 4U.pdf

Vyřizuje: Odbor sociální, oddělení sociálního plánování a podpory
Pavlína Fiedorová

Schválil: Mgr. Martina Smužová MPA (vedoucí odboru) v. r.

Předkládá RM: Ing. Miroslav Hajdušík MBA (náměstek primátora) v. r.

Důvodová zpráva

Dotace nad 50.000 Kč v sociální oblasti

Zastupitelstvo města rozhoduje dle § 85 písm. c) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů.

V souladu se Zásadami pro poskytování dotací z rozpočtu statutárního města Karviné a zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, byly organizacemi poskytujícími sociální služby podány u Odboru sociálního (dále jen Oso) v období od 26.02.2020 do 17.06.2019 individuální žádosti na rok 2020. Celkem bylo přijato 7 individuálních žádostí, z toho 4 žádosti splňují podmínky pro rozhodování pouze v Radě města Karviné, a proto tvoří samostatný materiál. Seznam podaných žádostí s požadovanou částkou nad 50.000 Kč, které jsou uvedeny v tomto materiálu, tvoří přílohu č. 1 k usnesení.

V rámci rozpočtu má Oso na rok 2020 vyčleněno na dotace pro registrované sociální služby, návazné služby, svazy a spolky pro osoby se zdravotním postižením celkem 6.150.000 Kč. V 1. kole bylo vyplaceno 5.910.700 Kč, rozpočet byl posílen o 200.000 Kč a dále o vratky nevyčerpaných dotací za rok 2019 ve výši 4.831,11 Kč. V současné době má proto Oso k dispozici částku 444.131,11 Kč.

Na svém zasedání Komise sociální dne 22.06.2020 projednala žádosti o tyto dotace, kdy posuzovala jednotlivé projekty z hlediska potřebnosti zařízení, počtu uživatelů s trvalým pobytem ve městě Karviná a zaměření aktivit. Při hodnocení bylo rovněž přihlíženo ke skutečnosti, zda byl u sociální služby schválen zastupitelstvem města závazek obce – deklarace, zda je poskytovaná služba na území města jedinečná, zda spolupracuje se sociálními pracovníky OSo a ke skutečnosti, zda je poskytovaná služba v souladu se schváleným komunitním plánem. Rozpočty jednotlivých žádostí o dotace jsou uvedeny v příloze č. 1 důvodové zprávy.

Dotace budou poskytnuty na základě veřejnoprávní smlouvy a dodatků ke smlouvám, uzavřených mezi statutárním městem Karviná a příjemci. Vzorová smlouva tvoří přílohu č. 2 a dodatky ke smlouvám tvoří přílohy č. 3 a 4 k usnesení.

I. Doporučené žádosti k projednání

Název organizace		Dotace poskytnutá OSo v roce 2019 na IČO	Dotace poskytnutá OSo v I. kole 2020 na projekt	Název projektu	Dotace navržená sociální komisí
1.	Armáda spásy v České republice, z.s.	120 000 Kč	60 000 Kč	Občané Karviné v Domově Přístav Ostrava – Zukalova v roce 2020	65 000 Kč
			100 000 Kč	Občané Karviné v Domově Přístav Ostrava – Kunčičky v roce 2020	135 000 Kč
2.	Centrum sociální pomoci Třinec, příspěvková organizace	0 Kč	0 Kč	Dofinancování provozu sociální služby Azylový dům pro rodiče s dětmi v roce 2020	15 000 Kč
CELKEM					215 000 Kč

II. Účel dotace

1. Armáda spása v České republice, z.s.

a)

Název projektu	Občané Karviné v Domově Přístav Ostrava-Zukalova v roce 2020	
Identifikátor služby	8990475	
Typ služby	Domovy se zvláštním režimem § 50	
Cílová skupina	Osoby bez přístřeší, starší 26 let, mobilní i imobilní, které mají sníženou fyzickou, psychickou soběstačnost z důvodu závislosti na návykových látkách, chronického duševního onemocnění, nebo různých typů demencí a potřebují pomoc jiné fyzické osoby.	
Účel projektu	Podpora činnosti registrované sociální služby dle zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, zaměřené na poskytování pobytové služby osobám od 26 let se sníženou soběstačností z důvodu chronického duševního onemocnění, závislosti na návykových látkách, nebo demence, které žily osamoceně, bez podpory v rodině a byly ohroženy bezdomovectvím, nebo bezdomovectví již v minulosti zažily.	
Zařízení má sídlo na území města Karviné	NE (pobytová služba v Ostravě)	
Zapojení do KP	NE	
Požadavek na dotaci od města	Kč	65.000
tj. % z celkových nákladů na projekt	%	0,42
Celkem klientů	osob	29
Z toho občané Karviné	osob	3
Doporučená dotace	Kč	65.000

b)

Název projektu	Občané Karviné v Domově Přístav Ostrava-Kunčičky v roce 2020	
Identifikátor služby	2347976	
Typ služby	Domovy se zvláštním režimem § 50	
Cílová skupina	Osoby bez přístřeší, starší 50 let, mobilní i imobilní, které mají sníženou fyzickou, psychickou soběstačnost z důvodu závislosti na návykových látkách, chronického duševního onemocnění, nebo různých typů demencí a potřebují pomoc jiné fyzické osoby.	
Účel projektu	Podpora činnosti registrované sociální služby dle zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, zaměřené na poskytování pobytové služby osobám od 26 let se sníženou soběstačností z důvodu chronického duševního onemocnění, závislosti na návykových látkách, nebo demence, které žily osamoceně, bez podpory v rodině a byly ohroženy bezdomovectvím, nebo bezdomovectví již v minulosti zažily.	

Zařízení má sídlo na území města Karviné	NE (pobytová služba v Ostravě)	
Zapojení do KP	NE	
Požadavek na dotaci od města	Kč	135.000
tj. % z celkových nákladů na projekt	%	0,34
Celkem klientů		85
Z toho občané Karviné		6
Doporučená dotace	Kč	135.000

2. Centrum sociální pomoci Třinec, příspěvková organizace

Název projektu	Dofinancování provozu sociální služby Azylový dům pro rodiče s dětmi v roce 2020	
Identifikátor služby	5496529	
Typ služby	Azylové domy § 57	
Cílová skupina	Osamělé osoby s nezaopatřenými dětmi v nepříznivé sociální situaci spojené se ztrátou bydlení – matka, otec nebo náhradní rodič s nezaopatřenými dětmi, těhotná žena.	
Účel projektu	Dofinancování provozu sociální služby Azylový dům pro rodiče s dětmi, úhrada energií a ostatních služeb spojených s pobytem uživatelů.	
Zařízení má sídlo na území města Karviné	NE (Třinec)	
Zapojení do KP	NE	
Požadavek na dotaci od města	Kč	65.900
tj. % z celkových nákladů na projekt	%	1,71
Celkem klientů	osob	40
Z toho občané Karviné	osob	4
Doporučená dotace	Kč	15.000

V souladu se zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, Zásadami pro poskytování dotací z rozpočtu statutárního města Karviné, účinnými od 06.11.2015 a zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, doporučila Rada města Karviné poskytnout dotace jednotlivým registrovaným sociálním službám, uvedeným v příloze č. 1 k usnesení a uzavřít s Armádou spásy v České republice, z.s. Dodatky č. 1 ke Smlouvám o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné dle přílohy č. 2 a č. 3 k usnesení a s Centrem sociální pomoci Třinec, příspěvková organizace Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné dle přílohy č. 4 k usnesení.

Příloha

Příloha č. 1 k důvodové zprávě

ROZPOČET PROJEKTU/ČINNOSTI		
Název:	Občané Karviné v Domově Přístav Ostrava – Zukalova v roce 2020	
I. Předpokládané náklady	celkový rozpočet projektu	požadovaná výše dotace z rozpočtu města
Osobní náklady celkem:	10 949 504	0
Hrubé mzdy	7 975 423	0
1. Sociální a zdravotní pojištění	2 727 638	0
DPP, DPČ	83 040	0
Ostatní osobní náklady	163 403	0
Provozní náklady celkem:	2 634 320	0
Potraviny	1 400 000	10 000
Inventář	35 000	0
Čistící prostředky	120 000	20 000
Kancelářské potřeby	30 000	0
Pohonné hmoty	15 000	0
Materiál na údržbu	7 500	0
Léky, zdravotní materiál	16 000	0
Pracovní oděvy	20 000	0
2. Ostatní spotř.materiál	33 000	0
Sociální pomoc	7 000	0
Materiál pro aktivity	8 000	0
Energie	450 000	35 000
Údržba majetku	127 000	0
Cestovné	13 000	0
Telekomunikační služby, poštovné	28 000	0
Úklidové služby	80 000	0
Softwarové služby	30 000	0
Ostatní služby	204 320	0
Aktivity s uživateli	12 000	0
Ostatní náklady celkem:	1 786 248	0
3. Pojištění majetku, zaměstnanců	50 734	0
Režie	1 646 954	0
Odpisy	88 560	0
Náklady celkem:	15 371 572	65 000
II. Předpokládané příjmy		
a) ze vstupného, kurzovního apod.	0	0
b) z prodeje zboží, reklamy, pronájmů	0	0
c) z veřejných zdrojů (stát, kraj, jiné)	9 785 000	65 000
d) sponzorských darů	15 000	0
e) z členských příspěvků	0	0
f) z jiných zdrojů – platby uživatelů	4 664 900	0
g) zdravotní pojišťovny	880 302	0
h) ostatní příjmy	26 370	0
Příjmy celkem	15 371 572	65 000
III. Veřejné fondy, u nichž jste požádali o granty a jiné	0	

	prostředky na financování projektu (ministerstva, krajské úřady, obce, jiné)	0
IV.	Rekapitulace nákladů a příjmů	0
V.	Výše příspěvku požadovaného z rozpočtu města Karviné	65 000,- Kč
		tj. 0,42 % z celkových nákladů na projekt

* Jednotlivé náklady specifikujte.

**Ing. HANA
BUŘÍKOVÁ**

Digitálně podepsal Ing.
HANA BUŘÍKOVÁ
Datum: 2020.06.12
06:53:18 +02'00'

V Karviné dne:

Podpis žadatele:.....

ROZPOČET PROJEKTU/ČINNOSTI		
Název:	Občané Karviné v Domově Přístav Ostrava – Kunčičky v roce 2020	
I. Předpokládané náklady	celkový rozpočet projektu	požadovaná výše dotace z rozpočtu města
1.	Osobní náklady celkem¹:	26.841.337,-Kč
	Mzdy zaměstnanců	19.383.776,-Kč
	Dohody DPP a DPČ	299.760,-Kč
	Odvody OSSZ a ZP	6.688.731,-Kč
	Osobní náklady	469.070,-Kč
	Provozní náklady celkem²:	8.543.035,-Kč
	Potraviny	5.000.000,-Kč
	Drobný inventář do 40.000,-Kč	130.000,-Kč
	Čistící prostředky	340.000,-Kč
	Kancelářské potřeby	100.000,-Kč
	PHM	78.000,-Kč
	Materiál na údržbu	70.000,-Kč
	Léky a zd. materiál pro uživatele	80.000,-Kč
2.	Pracovní oděvy	80.000,-Kč
	Aktivity s uživateli	15.000,-Kč
	Ostatní materiál	130.000,-Kč
	Energie	1.450.000,-Kč
	Opravy	230.000,-Kč
	Cestovné	55.000,-Kč
	Nájem	72.000,-Kč
	Ostatní služby, praní prádla, internet, leasing, software, BOZP	713.035,-Kč
	Ostatní náklady celkem³:	4.801.795,-Kč
3.	Réžie	4.305.661,-Kč
	Odpisy	372.900,-Kč
	Jiné náklady	123.234,-Kč
	Náklady celkem:	40.186.167,-Kč
II. Předpokládané příjmy		
	a) ze vstupného, kurzovního apod.	0,-Kč
	b) z prodeje zboží, reklamy, pronájmů	0,-Kč
	c) z veřejných zdrojů (stát, kraj, města)	22.685.400,-Kč
	d) sponzorských darů	150.000,-Kč
	e) platby uživatelů	14.850.000,-Kč
	f) zdravotní pojišťovny	2.500.767,-Kč
	Příjmy celkem	40.186.167,-Kč
III.	Veřejné fondy, u nichž jste požádali o granty a jiné prostředky na financování projektu (ministerstva, krajské úřady, obce, jiné)	0,-Kč
		0,-Kč
IV.	Rekapitulace nákladů a příjmů	0 Kč
V.	Výše příspěvku požadovaného z rozpočtu města Karviné	135.000,-Kč (Stotřicetpěttisíckorun)
	tj.	0,34 % z celkových nákladů na projekt

* Jednotlivé náklady specifikujte.

Ing. HANA
BUŘÍKOVÁ

Digitálně podepsal Ing.
HANA BUŘÍKOVÁ
Datum: 2020.06.12
06:49:50 +02'00'

V Karviné dne:

Podpis žadatele:.....

ROZPOČET PROJEKTU/ČINNOSTI		
Název:	Dofinancování provozu sociální služby Azylový dům pro rodiče s dětmi v roce 2020	
I. Předpokládané náklady	celkový rozpočet projektu	požadovaná výše dotace z rozpočtu města
Osobní náklady celkem:	2.304.380,11 Kč	0,00 Kč
Pracovní smlouvy	1.632.658,00 Kč	0,00 Kč
Dohody mimo pracovní smlouvy (DPP a DPČ)	77.326,80 Kč	0,00 Kč
Zákonné sociální a zdravotní pojištění	575.826,20 Kč	0,00 Kč
Jiné osobní náklady	18.569,11 Kč	0,00 Kč
Provozní náklady celkem:	1.549.130,48 Kč	65.900,00 Kč
Spotřeba materiálu	141.650,00 Kč	0,00 Kč
Opravy a udržování	711.700,00 Kč	0,00 Kč
Cestovné	5.200,00 Kč	0,00 Kč
Dlouhodobý drobný hmotný majetek	171.600,00 Kč	47.000,00 Kč
Energie	269.000,00 Kč	16.000,00 Kč
Ostatní služby, na něž dotaci žádáme (telefony, internet, rozhlas a televize)	19.100,00 Kč	2.900,00 Kč
Ostatní služby, na něž dotaci nežadáme (např. poštovní služby, ochrana objektu, odvoz odpadu, bankovní poplatky, revize, konzultace atd.)	230.880,48 Kč	0,00 Kč
Ostatní náklady celkem:	5.460,00 Kč	0,00 Kč
Silniční daň, pojištění automobilu apod.	5.460,00 Kč	0,00 Kč
Náklady celkem:	3.858.970,59 Kč	65.900,00 Kč
II. Předpokládané příjmy		
a) ze vstupného, kurzovního apod.		
b) z prodeje zboží, reklamy, pronájmů		
c) z veřejných zdrojů (stát, kraj, jiné)	3.330.400,00 Kč	65.900,00 Kč
d) sponzorských darů		
e) z členských příspěvků		
f) z jiných zdrojů (specifikujte) – výnosy z rozpouštění investičních transferů, úroky, čerpání fondů, prodej služeb	528.570,59 Kč	
Příjmy celkem	3.858.970,59 Kč	65.900,00 Kč
III. Veřejné fondy, u nichž jste požádali o granty a jiné prostředky na financování projektu (ministerstva, krajské úřady, obce, jiné)	Dotace „Podpora služeb sociální prevence 3“ = 3.262.500,00 Kč V rozpočtu dále plánujeme z důvodu opatnosti s výnosy okolních obcí ve výši pouze 2.000,00 Kč. Požadáno máme v současné době o dotace ve výši 593.000,00 Kč, jedná se však většinou o malé obce, proto jsme rádi za jakýkoliv příspěvek z jejich strany. Dotace statutární město Karviná = 65.900,00 Kč	
IV. Rekapitulace nákladů a příjmů	uvedte zisk(+) nebo ztrátu (-) V roce 2020 plánujeme hospodařit s výsledkem hospodaření 0,00 Kč.	
V. Výše příspěvku požadovaného z rozpočtu města Karviné	Kč 65.900,00 Kč	
	tj. 1,71 %	% z celkových nákladů na projekt

* Jednotlivé náklady specifikujte.

V Karviné dne: 17.06.2020

Mgr.
Kamil
Raszka
Podpis žadatele:

Digitálně podepsal
Mgr. Kamil Raszka
Datum: 2020.06.17
11:18:37 +02:00

Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

Žadatelé o dotaci nad 50 tisíc:

Poř. číslo	Organizace - žadatel	IČ	Název projektu	Celkové náklad na projekt	Požadovaná výše dotace	Návrh dotace
1.	Armáda spásy v České republice, z. s.	40613411	Občané Karviné v Domově Přístav Ostrava - Zúkalova v roce 2020	15 371 572 Kč	65 000 Kč	65 000 Kč
2.	Armáda spásy v České republice, z. s.	40613411	Občané Karviné v Domově Přístav Ostrava - Kunčičky v roce 2020	40 186 167 Kč	135 000 Kč	135 000 Kč
3.	Centrum sociální pomoci Třinec, příspěvková organizace	75055473	Dofinancování provozu sociální služby Azylový dům pro rodiče s dětmi v roce 2020	3 858 971 Kč	65 900 Kč	15 000 Kč

Dodatek č. 1
ke SMLOUVĚ O POSKYTNUTÍ DOTACE
z rozpočtu statutárního města Karviné uzavřené dle ust. § 10a odst. 5 zákona
č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů,
(evidenční číslo MMK/SML/388/2020)

I. Smluvní strany

statutární město Karviná

se sídlem: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát
zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem
k podpisu oprávněna na základě
pověření ze dne [redacted]
IČ: 00297534
DIČ: CZ00297534
číslo účtu: [redacted]

(dále jen „poskytovatel“)

a

Armáda spásy v České republice, z. s.

zapsán: ve Spolkovém rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze,
oddíl L, vložka 297
zastoupen: [redacted]
k podpisu oprávněn na základě: Potvrzení o rozsahu zástupčího oprávnění zaměstnance
ze dne: 01.10.2019
se sídlem: Petržilkova 2565/23, 158 00 Praha 13 - Stodůlky
IČ: 40613411
DIČ: CZ40613411
číslo účtu: [redacted]

(dále jen „příjemce“)

Smluvní strany mezi sebou uzavřely dne 28.05.2020 SMLOUVU O POSKYTNUTÍ DOTACE z rozpočtu statutárního města Karviné dle ust. § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, č. MMK/SML/388/2020 (dále jen „Smlouva“), jejímž předmětem je poskytnutí účelové neinvestiční dotace za podmínek sjednaných dále ve Smlouvě. Smluvní strany nyní uzavírají Dodatek č. 1 ke Smlouvě (dále jen „dodatek“), kterým se Smlouva mění následovně:

1. V článku IV. se v odst. 1 Smlouvy vypouští text: „**60.000,-** (slovy: šedesát tisíc korun českých)“ a nahrazuje se textem: „**Kč 125.000 Kč** (slovy: jednostodvacetpět tisíc korun českých)“
2. V článku IV. se vypouští stávající text odst. 2 Smlouvy a nahrazuje se textem: „Příjemce je povinen použít dotaci za účelem úhrady nákladů spojených se zajištěním projektu: „**Občané Karviné v Domově Přístav Ostrava-Zukalova v roce 2020**“, a to na úhradu výdajů uvedených v příloze č. 1 žádosti o dotaci (rozpočet projektu) doručené poskytovateli dne 11. 11. 2019 a dne 15. 6. 2020, za období **od 01.01.2020 do 31.12.2020**“.
3. V článku V. se v odst. 1 Smlouvy stávající text nahrazuje textem tohoto znění: „Poskytovatel poskytne příjemci dotaci ve dvou splátkách, přičemž 1. splátka ve výši 60.000 Kč (slovy: šedesát tisíc korun českých) byla vyplacena dne 12.6.2020, druhá splátka ve výši 65.000 Kč (slovy: šedesát pět tisíc korun českých) bude vyplacena převodem ve prospěch účtu příjemce uvedeného v čl. I této smlouvy ve lhůtě do 21 dnů po nabytí účinnosti tohoto dodatku“.

II.

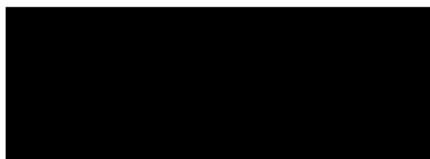
1. Ostatní části a ustanovení Smlouvy zůstávají v platnosti beze změny.
2. Tento dodatek se vyhotovuje ve dvou stejnopisech s platností originálu, podepsaných oprávněnými zástupci stran, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
3. Smluvní strany se dohodly na tom, že tento dodatek je uzavřen okamžikem podpisu obou stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
4. **Poskytovatel je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním tohoto dodatku zajistí poskytovatel.**
5. **Smluvní strany souhlasí s uveřejněním tohoto dodatku v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.**
6. **Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah tohoto dodatku, a to na dobu neurčitou.**
7. **Dodatek nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.**
8. Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek před jeho podpisem přečetly, a že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek, a že se dohodly o celém jeho obsahu, což stvrzují svými podpisy.
9. Doložka platnosti právního úkonu dle ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

o poskytnutí účelové neinvestiční dotace dle tohoto dodatku rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné svým usnesením č. ze dne

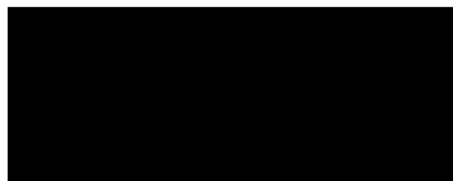
V Karviné dne..... V..... dne.....

.....

za poskytovatele



za příjemce



Dodatek č. 1
ke SMLOUVĚ O POSKYTNUTÍ DOTACE
z rozpočtu statutárního města Karviné uzavřené dle ust. § 10a odst. 5 zákona
č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů,
(evidenční číslo MMK/SML/389/2020)

I. Smluvní strany

statutární město Karviná

se sídlem: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát
zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem
k podpisu oprávněna na základě
pověření ze dne [REDAKCE]
IČ: 00297534
DIČ: CZ00297534
číslo účtu: [REDAKCE]

(dále jen „poskytovatel“)

a

Armáda spásy v České republice, z. s.

zapsán: ve Spolkovém rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze,
oddíl L, vložka 297
zastoupen: [REDAKCE]
k podpisu oprávněn na základě: Potvrzení o rozsahu zástupčího oprávnění zaměstnance
ze dne: 01.10.2019
se sídlem: Petržilkova 2565/23, 158 00 Praha 13 - Stodůlky
IČ: 40613411
DIČ: CZ40613411
číslo účtu: [REDAKCE]

(dále jen „příjemce“)

Smluvní strany mezi sebou uzavřely dne 28.05.2020 SMLOUVU O POSKYTNUTÍ DOTACE z rozpočtu statutárního města Karviné dle ust. § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, č. MMK/SML/389/2020 (dále jen „Smlouva“), jejímž předmětem je poskytnutí účelové neinvestiční dotace za podmínek sjednaných dále ve Smlouvě. Smluvní strany nyní uzavírají Dodatek č. 1 ke Smlouvě (dále jen „dodatek“), kterým se Smlouva mění následovně:

1. V článku IV. se v odst. 1 Smlouvy vypouští text: „**Kč 100.000,--** (slovy: jednototísic korun českých)“ a nahrazuje se textem: „**Kč 235.000 Kč** (slovy: dvěšestřicetpět tisíc korun českých)“

2. V článku IV. se vypouští stávající text odst. 2 Smlouvy a nahrazuje se textem: „Příjemce je povinen použít dotaci za účelem úhrady nákladů spojených se zajištěním projektu: „**Občané Karviné v Domově Přístav Ostrava-Kunčičky v roce 2020**“, a to na úhradu výdajů uvedených v příloze č. 1 žádosti o dotaci (rozpočet projektu) doručené poskytovateli dne 12. 11. 2019 a dne 15. 6. 2020, za období **od 01.01.2020 do 31.12.2020**“.

3. V článku V. se v odst. 1 Smlouvy stávající text nahrazuje textem tohoto znění: „Poskytovatel poskytne příjemci dotaci ve dvou splátkách, přičemž 1. splátka ve výši 100.000 Kč (slovy: jednototísic korun českých) byla vyplacena dne 12.6.2020, druhá splátka ve výši 135.000 Kč (slovy: jednošestřicetpět tisíc korun českých) bude vyplacena převodem ve prospěch účtu příjemce uvedeného v čl. I této smlouvy ve lhůtě do 21 dnů po nabytí účinnosti tohoto dodatku“.

II.

1. Ostatní části a ustanovení Smlouvy zůstávají v platnosti beze změny.

2. Tento dodatek se vyhotovuje ve dvou stejnopisech s platností originálu, podepsaných oprávněnými zástupci stran, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.

3. Smluvní strany se dohodly na tom, že tento dodatek je uzavřen okamžikem podpisu obou stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.

4. Poskytovatel je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním tohoto dodatku zajistí poskytovatel.

5. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním tohoto dodatku v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.

6. Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah tohoto dodatku, a to na dobu neurčitou.

7. Dodatek nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.

8. Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek před jeho podpisem přečetly, a že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek, a že se dohodly o celém jeho obsahu, což stvrzují svými podpisy.

9. Doložka platnosti právního úkonu dle ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

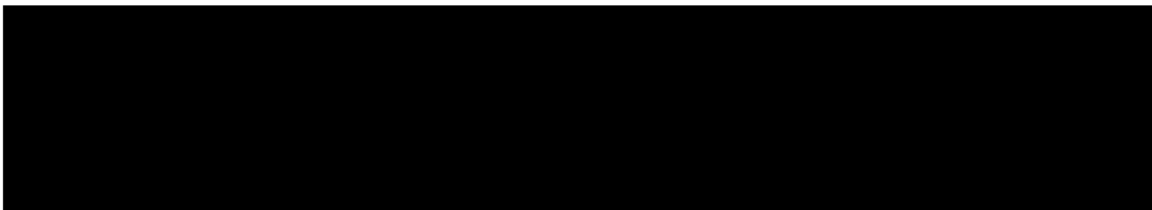
o poskytnutí účelové neinvestiční dotace dle tohoto dodatku rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné svým usnesením č. ze dne

V Karviné dne..... V..... dne.....

.....

za poskytovatele

za příjemce



MMK/SML/...../2020

SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE
z rozpočtu statutárního města Karviné uzavřená dle ust. § 10a odst. 5 zákona
č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů

I. Smluvní strany

statutární město Karviná

se sídlem:

zastoupeno:

k podpisu oprávněn/a na základě
pověření/plné moci ze dne:

IČ:

DIČ:

číslo účtu:

Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát

Ing. Janem Wolfem, primátorem

(doplnit jméno, příjmení a funkci)

00297534

CZ00297534

27-1721542349/0800, vedený u České spořitelny, a. s.

(dále jen „poskytovatel“)

a

xxx

zapsána:

zastoupena:

k podpisu oprávněn na základě:
ze dne:

se sídlem:

IČ:

DIČ:

číslo účtu:

xxx

xxx

xxx

xxx

xxx

xxx

xxx

xxx

xxx

(dále jen „příjemce“)

II. Základní ustanovení

1. Účelová neinvestiční dotace poskytnutá podle této smlouvy je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), ve znění pozdějších předpisů, se všemi právními důsledky s tím spojenými.
2. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
3. Smluvní strany prohlašují, že právní vztah založený touto smlouvou je založen na základě individuálně posouzené žádosti příjemce.
4. Účelem této smlouvy je finanční podpora projektu: „.....“ (dále jen „projekt“).
5. Neoprávněné použití nebo zadržení finančních prostředků poskytnutých jako dotace a patřících poskytovateli je porušením rozpočtové kázně ve smyslu ust. § 22 zákona č. 250/2000 Sb.

III. Předmět smlouvy

Poskytovatel se touto smlouvou zavazuje poskytnout podle dále sjednaných podmínek příjemci účelovou neinvestiční dotaci a příjemce se zavazuje dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

IV. Účelové určení a výše dotace

1. Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou neinvestiční dotaci v celkové výši:

Kč (slovy: korun českých).

2. Příjemce je povinen použít dotaci za účelem úhrady nákladů spojených se zajištěním projektu: „.....“ a to na úhradu výdajů vynaložených jak bylo uvedeno v příloze č. 1 žádosti o dotaci (rozpočet projektu) za období **od do 31.12.2020**.

V. Závazky smluvních stran

1. Poskytovatel poskytne příjemci dotaci jednorázovým převodem ve prospěch účtu příjemce uvedeného v čl. I této smlouvy ve lhůtě do 21 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Příjemce je povinen:
 - a) použít poskytnutou dotaci pouze v souladu s jejím účelovým určením uvedeným v čl. IV této smlouvy a na úhradu výdajů dle čl. IV této smlouvy,
 - b) předložit poskytovateli ve lhůtě do **04.03.2021** závěrečné vyúčtování poskytnuté dotace. Závěrečné vyúčtování se považuje za předložené poskytovateli dnem jeho předání k přepravě provozovateli poštovních služeb nebo podáním na podatelnu Magistrátu města Karviné,
 - c) vrátit nevyčerpané finanční prostředky poskytnuté dotace, jsou-li vyšší než Kč 10,--, zpět na účet poskytovatele uvedený v čl. I. této smlouvy nejpozději do 7 kalendářních dnů ode dne předložení závěrečného vyúčtování poskytnuté dotace. Rozhodným okamžikem vrácení nevyčerpaných finančních prostředků dotace zpět na účet poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce,
 - d) v případě, že realizaci projektu nezačíná nebo ji přeruší z důvodů, že projekt nebude dále uskutečňovat, do 7 kalendářních dnů ohlásit tuto skutečnost **Odboru sociálnímu, Magistrátu města Karviné** písemně nebo ústně do písemného protokolu a následně vrátit dotaci zpět

na účet poskytovatele v plně poskytnuté výši do 7 kalendářních dnů ode dne ohlášení, nejpozději však do 7 kalendářních dnů ode dne, kdy byl toto ohlášení povinen učinit. Rozhodným okamžikem vrácení finančních prostředků dotace zpět na účet poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce,

- e) nepřevést poskytnutou dotaci na jiný právní subjekt.
3. Další práva a povinnosti smluvních stran neupravené v této smlouvě se řídí Zásadami pro poskytování dotací z rozpočtu statutárního města Karviné schválenými Zastupitelstvem města Karviné dne 05.11.2015, č. usnesení 235 .
4. Příjemce se zavazuje dodržet tyto podmínky související s účelem, na něž byla dotace poskytnuta:
- a) řídit se při vyúčtování poskytnuté dotace touto smlouvou, Zásadami a právními předpisy,
 - b) zrealizovat projekt vlastním jménem, na vlastní účet a na vlastní odpovědnost a naplnit účelové určení dle čl. IV této smlouvy,
 - c) dosáhnout stanoveného účelu, tedy zrealizovat projekt, nejpozději do **31.12.2020**,
 - d) vést oddělenou účetní evidenci celého realizovaného projektu, a to v členění na náklady financované z prostředků dotace a náklady financované z jiných zdrojů. Tato evidence musí být podložena účetními doklady ve smyslu zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů. Čestné prohlášení příjemce o vynaložení finančních prostředků v rámci uznatelných nákladů realizovaného projektu není považováno za účetní doklad,
 - e) označit originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu názvem projektu, nebo jiným označením, které projekt jasně identifikuje, u dokladů, k jejichž úhradě byla použita dotace, pak navíc uvést formulaci „Financováno z rozpočtu SMK“, číslo smlouvy a výši použité dotace v Kč,
 - f) na požádání umožnit poskytovateli nahlédnutí do všech účetních dokladů týkajících se projektu,
 - g) řádně v souladu s právními předpisy uschovat originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu,
 - h) umožnit poskytovateli v souladu se zákonem o finanční kontrole řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté dotace, jejich použití dle účelového určení stanoveného touto smlouvou, provedení kontroly faktické realizace činnosti na místě a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady. Kontrola na místě bude dle pokynu poskytovatele provedena v sídle příjemce, v místě realizace projektu nebo v sídle poskytovatele,
 - i) při peněžních operacích dle této smlouvy převádět peněžní prostředky na účet poskytovatele uvedený v čl. I této smlouvy a při těchto peněžních operacích vždy uvádět variabilní symbol...
.....,
 - j) nepřevést realizaci projektu na jiný právní subjekt,
 - k) po dobu 5 let od ukončení realizace projektu nezczizit drobný dlouhodobý nehmotný a hmotný majetek pořízený z prostředků získaných z dotace poskytnuté na základě této smlouvy,
 - l) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, informovat poskytovatele o všech změnách souvisejících s čerpáním poskytnuté dotace, realizací projektu či identifikačními údaji příjemce. V případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopíí příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu. Z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek,
 - m) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, písemně informovat poskytovatele, a to Odbor sociální, Magistrátu města Karviné o vlastní přeměně nebo zrušení s likvidací, v případě přeměny i o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy.
5. Příjemce dotace prohlašuje, že služby podpořené dotací dle této smlouvy jsou vykonávány v režimu **závazku veřejné služby** na základě pověření Moravskoslezského kraje (ev. č. smlouvy), dále jen „pověření“) dle Rozhodnutí Komise č. 2012/21/EU ze dne 20. prosince 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě

vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu.

6. Poskytovatel dotace přistupuje k výše uvedenému pověření Moravskoslezského kraje a poskytuje příjemci finanční prostředky jako vyrovnávací platbu dle podmínek pověření.

VI. Uznatelný náklad

1. „Uznatelným nákladem“ je náklad, který splňuje všechny níže uvedené podmínky:
 - a) vznikl a byl příjemcem uhrazen v období realizace projektu, tj. v období od do 31.12.2020.
 - b) byl vynaložen v souladu s účelovým určením dle čl. IV této smlouvy a ostatními podmínkami této smlouvy.
2. Daň z přidané hodnoty vztahující se k uznatelným nákladům je uznatelným nákladem, pokud příjemce není plátcem této daně nebo pokud mu nevzniká nárok na odpočet této daně.
3. Všechny ostatní náklady vynaložené příjemcem jsou považovány za náklady neuznatelné.

VII. Závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany berou na sebe práva a povinnosti z této smlouvy pro ně vyplývající, a pokud by mezi nimi vznikly spory o těchto právech a povinnostech, budou řešeny přednostně vzájemnou dohodou smluvních stran.
2. Příjemce prohlašuje, že se před podpisem této smlouvy seznámil se Zásadami.
3. Poskytovatel si vyhrazuje právo odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce:
 - a) za účelem poskytnutí dotace nebo v souvislosti s jejím vyúčtováním či prováděním kontroly sdělí poskytovateli nepravdivé nebo neúplné údaje, které jsou způsobilé uvést jej v omyl,
 - b) nepředloží poskytovateli ve stanoveném termínu závěrečné vyúčtování v souladu se Zásadami,
 - c) použije dotaci k jinému účelu, než je uvedeno v čl. IV. této smlouvy,
 - d) nevrátí poskytovateli nevyčerpané finanční prostředky z poskytnuté dotace v souladu s ujednáním této smlouvy,
 - e) neumožní řádné provedení kontroly dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů,

V případě, že poskytovatel od této smlouvy odstoupí, je příjemce povinen poskytnutou dotaci v plné výši vrátit zpět na účet poskytovatele uvedený v čl. I této smlouvy, nestanoví-li poskytovatel jinak.

4. Případné změny a doplňky této smlouvy budou smluvní strany řešit písemnými, vzestupně číslovanými dodatky k této smlouvě, které budou výslovně za dodatky této smlouvy označeny.
5. Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech s platností originálu, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
6. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
7. Smluvní strany shodně prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.

8. Smluvní strany tímto souhlasí s tím, že tato smlouva může být bez jakéhokoliv omezení zveřejněna na webových stránkách poskytovatele. Souhlas se zveřejněním se týká názvu, sídla, účelu poskytnuté dotace a výše poskytnuté dotace i případných osobních údajů uvedených v této smlouvě, kdy je tento odstavec smluvními stranami brán jako souhlas se zpracováním osobních údajů ve smyslu zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a tedy poskytovatel má mimo jiné právo uchovávat a zveřejňovat osobní údaje v této smlouvě obsažené.
9. Doložka platnosti právního úkonu dle ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

o poskytnutí účelové neinvestiční dotace rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. ze dne

V Karviné dne V dne

.....

za poskytovatele

(doplnit jméno, příjmení a funkci)

za příjemce

.....,

.....